

TELLIpost

Nr. 02.11

38. JAHRGANG

www.aarau-telli.ch

FEBRUAR 2011

Telli ade – Freihof olé



Fortsetzung Seite 5

RENAULT

€URO BONUS

FR. 2000.- ZUSATZPRÄMIE

Z.B. SCENIC AB FR. 24 300.-



3
JAHRE GARANTIE

ATG

Aare Touring Garage
5033 Buchs | Aarau

VRA
Renault Partner im Mittland



Steinachermatt 1, www.aare-touring.ch, Telefon 062 834 44 88, Fax 062 834 44 89

Februar 2011

Agenda FCG-Aarau

Donnerstag	03.	14:00 Uhr	Seniorentreff
Samstag	05. – 12.		Wave Snowcamp
Sonntag	06.	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Kinderbetreuung
Samstag	12.	14:00 Uhr	WOW
Sonntag	13.	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Kinderbetreuung
		19:00 Uhr	@seven Gottesdienst
Freitag	18.	08:30 Uhr	Spielgruppe Schwanenäsch
		20:00 Uhr	Wave Jugendarbeit
Samstag	19.	14:00 Uhr	Pfadfinder Royal Rangers
Sonntag	20.	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Kinderbetreuung
Freitag	25.	08:30 Uhr	Spielgruppe Schwanenäsch
		20:00 Uhr	Wave Jugendarbeit
Samstag	26.	14:00 Uhr	WOW
Sonntag	27.	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Kinderbetreuung
		19:00 Uhr	@seven Gottesdienst

WOW



Öffentliches Kinderprogramm im Telli
Treffpunkt Kinderbädli Telli

Schwanenäsch



Spielgruppe, www.schwanenaescht.ch

Royal Rangers



Christliche Pfadfinder, www.rr-aarau.ch

Spielplatztreffen



Öffentliches Spielplatztreffen
Treffpunkt Spielplatz FCG

Editorial

Beständig



Als ich Anfang Jahres den neuen Redaktionsmitgliedern meine Zugehörigkeit zur Telli Post erklärte, kam ich mir vor wie Mick Jagger. Nicht wegen des Aussehens, nein – weil auch er sicher nicht zählen kann wie viele Male er „I Can't Get No Satisfaction“ gesungen hat. – Er muss es einfach, weil dieses Lied zu den Rolling Stones gehört – genau wie die Telli Post zu meinem Geschäft. Dabei fragte ich mich, – bin ich denn zum Sesselkleber mutiert?

Es war Ende Januar 1985 als die erste von mir oder eben meiner marc-jean Druckerei, produzierte Telli Post im Quartier verteilt wurde. Die Auflage betrug 1700 Exemplare, denn damals existierte der Block C (Delfterstrasse), der Block D (Neuenburgerstrasse), wie auch einige Überbauungen an der Römerstrasse (alte Chocolat Frey) und im „alten“ Quartier noch nicht.

In der Folge entstanden in meinen Atelier 250 weitere Ausgaben dieses „Titels“. Diese wurden seit jeher im Offsetdruck, der Synthese von Ölfarbe und Wasser, hergestellt.

Man muss das Rad dazu ein bisschen zurückdrehen, denn zu dieser Zeit wurden beim damaligen „Aargauer Tagblatt“ die Texte noch im Bleisatz und die Bilder und Grafiken mit Klischees abgesetzt. Die Tageszeitung produzier-

te man mit Tiefdruckmaschinen, damals an der Bahnhofstrasse. Ich erinnere mich wie ich dem „Tagblatt“ mein erstes Klischee liefern konnte. – Der Inhaber des Restaurants „Suhrenbrücke“ eröffnete in Rohr den „Quellengrund“ und ich bekam den Auftrag dafür die Grafik zu erstellen. *(Das Restaurant „Suhrenbrücke“ war, von der Telli aus gesehen, rechts von der Lichtsignalanlage. Die Rohrerstrasse führte direkt vor der Restauranttreppe durch. Das Restaurant musste der Schnellstrasse weichen. An Stelle der Lichtsignalanlage, befand sich die Abzweigung in die Telli. Jedoch war die Wehermattstrasse die Verbindungsstrasse zur Berufsschule. Die Tellistrasse endete vom EKZ her gesehen nach der Busgarage als Sackgasse.)*

Zurück zur Telli Post. In der Aprilausgabe 1990 listete ich die verschiedenen Zeitungen auf, welche der geneigten Leserschaft zum Besten gegeben wurden. Es waren Titel wie: der „Aargauer Kurier“, die „Regional Zeitung“, der „General Anzeiger“ und das Veranstaltungsbulletin der Stadt Aarau. Einen Teil davon hat sich die heutige AZ einverleibt, geschüttelt, gerührt, geändert, verkleinert und wieder vergrössert bis nichts mehr übrig blieb.

Ein dazu passendes Sprichwort sagt uns: „Stillstand gleich Rückschritt.“

Ist dem wirklich so? – Warum haben dann der „Aarauer Blitz“ im 24. Jahrgang, der „Landanzeiger“ seit über 100 Jahren und die Telli Post im 38. Jahrgang die Höhen und Tiefen dieser hektischen Zeit überlebt? – Etwa mit Sesselkleber? – Mick „I Can Get Now Satisfaction“.

*Philip Moser,
seit 25 Jahren Verleger der Telli Post
und Mitglied des Redaktionsteams*

BESSER BERATEN WERDEN.

Die NEUE AARGAUER BANK ist im Aargau zu Hause. Gerade deshalb sprechen wir dieselbe Sprache wie Sie. Und wir setzen alles daran, dass Sie sich bei uns in Geldfragen bestens verstanden wissen und gut aufgehoben fühlen.

WWW.NAB.CH

WIR LÖSEN DAS.



Telli Gebaeudereinigung

Neuenburgerstrasse 2, 5004 Aarau

Tel / Fax: 062 822 70 15

Mobile: 076 392 70 15

Wir übernehmen für Sie Reinigungen und Unterhaltungen

- ✓ Gut
- ✓ Sauber
- ✓ Schnell
- ✓ Zu fairen Preisen



- > Umzug
- > Transport
- > Hauswartung
- > Möbelmontage
- > Entsorgung

Internet: www.telligebaeudereinigung.ch

E-Mail: telligebaeudereinigung@gmx.ch

Telli ade – Freihof olé

Es hat zwar niemand „olé, oléoléolé“ gesungen, aber eine sportliche Leistung war es wohl schon von der Wirtsfamilie Gelemanovic, neben dem laufenden einen zweiten Restaurationsbetrieb zu organisieren. Es ist zwar noch nicht ganz der endgültige Abschied vom Malibu für Stefan und Gordana Gelemanovic, aber doch schon der erste Schritt dazu.



Da das „Malibu“ im Zuge der Umbauarbeiten des Gemeinschaftszentrums für längere Zeit geschlossen sein wird, hat sich das Ehepaar Gelemanovic nach einem anderen Lokal umgesehen, nachdem sie am 5. Januar 2011 ihr 10-jähriges Jubiläum im „Malibu“ begehen konnten. Sie haben die Liegenschaft an der Stüsslingerstrasse 8 in Erlinsbach SO übernommen und am 8. Januar 2011 um 17 Uhr das Restaurant „Freihof“ neu eröffnet. Dieses war vorher ca. 9 Monate geschlossen. Ein paar Minuten vor dem Eröffnungszeitpunkt war es noch ruhig vor dem Haus, aber kaum war ich hineingegangen, füllte sich das 50-plätziges Restau-

rant in Minutenschnelle, und es war eine gut gelaunte Gästeschar, die sich da gegenseitig begrüßte. Das Stimmengewirr vervielfältigte sich in kürzester Zeit. Was mir persönlich sehr angenehm auffiel, ist zum einen die ansprechende, gemütliche Einrichtung und dann der Umstand, dass das Lokal nicht „zu Tode“ saniert worden ist, sondern im Innern noch etwas mit seinem hohen Alter kokettieren darf. Die in der Nähe des Eingangs sichtbare, unverputzte Mauer dürfte aus der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts stammen, wie ich recherchiert habe, also so um 1764 herum entstanden sein. Nebst dem Restaurant gibt es noch ein Säli mit weiteren 32 Plätzen. Die modern eingerichtete Küche bietet gutbürgerliches Essen an, mit italienischem Einschlag, so auch hausgemachte Pizzen. Wir wünschen dem tüchtigen Wirtespaar nach dem sehr geglückten Start immer ein volles Haus und viel Erfolg!

Öffnungszeiten Freihof Erlinsbach

Montag	geschlossen
Dienstag – Samstag	8.30 – 23.30 h
Sonntag	10.00 – 22.00 h

Öffnungszeiten Malibu Aarau

Montag	geschlossen
Dienstag – Freitag	17.00 – 24.00 h
Samstag	9.00 – 24.00 h
Sonntag	10.00 – 14.00 h
keine warme Küche mehr, nur Snacks etc.	

*Robert Wullschleger,
Mitglied des Redaktionsteams*



Quartierverein Telli
Postfach 543 | 5004 Aarau
www.aarau-telli.ch

Impressionen vom Neujahrsapéro



Nachbarschaftshilfe Telli
 c/o Gemeinschaftszentrum Telli | Girixweg 12 | 5004 Aarau
 Ursula Moser | Tel. 079 655 90 20



Nur wer sich aufbaut, baut nicht ab.

Gehirnjogging im ABAU-Stübli

Anfang Oktober fanden sich 9 Frauen zu einer Schnupperstunde im ABAU-Stübli ein. Teilweise mit neugierigen, aber auch mit skeptischen Blicken wurde ich begutachtet. Frau traute der Sache nicht ganz. Doch niemand hatte lange Zeit darüber nachzudenken. Mit einigen Sätzen versuchte ich zu erklären, was in unserem Gehirn vor sich geht, wenn man sich konzentriert und auch neue Aufgaben angeht. Wie trainiere ich mein Kurzzeitgedächtnis, wie fördere ich die Beobachtungsgabe und wie erhöhe ich meine Konzentration?

Dann ging es gleich an die erste Arbeit. Es ist klar, dass es da und dort noch etwas haperte, denn das waren eher unbekannte Aufgaben. Doch es funktionierte und die Übungen konnten mehr oder weniger bravourös gelöst werden.

Auf meine Frage, wie sie es erlebt hätten, antwortete eine Frau lakonisch: „Es war besser als ich gedacht habe.“ Frauen, die sich das

nicht zutrauten, kamen leider nicht mehr. 80% gehören bis heute zum harten Kern und es interessieren sich immer wieder neue Teilnehmerinnen für den Kurs. Übrigens sind Männer nicht ausgeschlossen. Ihre Gehirntätigkeiten werden im Alter auch nicht automatisch besser. Welche Vogelnamen finden Sie? Rast, Geplim. Helcer, Lerste, Sieme, Wechs-lab, Was heisst das wohl? W_e ble_b_i_h g_i_t_g_ung? Solche und viele weitere Aufgaben werden bei uns gelöst.

Durch die Umstellungen im Gemeinschaftszentrum verschieben wir den Kurstag ab Februar vom Montag auf den Donnerstag. Am **10. Februar 2011 um 14.00 Uhr** beginnt der erste Kurs. Wir bleiben beim 14-Tage Turnus.

Konnte ich Sie ein bisschen „gluschtig“ machen? Dann kommen Sie einmal vorbei und machen Sie sich selber ein Bild von unseren Aktivitäten.

*Edith Koller,
 Nachbarschaftshilfe Telli*

Nachbarn für Nachbarn – im Telliquartier

Wenn auch Sie eine vorübergehende Unterstützung brauchen wie zum Beispiel:

Beim Einkaufen

Beim Hüten der Wohnung während der Ferien

Beim „Hundi Gassi führen“

Beim Spaziergang

oder einfach nur zum Plaudern

habe die richtige Person für Sie! Von Montag bis Freitag, von 8.00–12.00 und 14.00–17.00 Uhr werde ich versuchen, Ihnen innert 48 Stunden das Gewünschte zu organisieren. Tel. 079 655 90 20 oder unter nachbar@marc-jean.ch. Sie finden mich auch jeden Montag-nachmittag ab 14.00 Uhr im ABAU-Stübli.

dann zögern Sie nicht und rufen mich an. Ich

Ursula Moser, Nachbarschaftshilfe Telli



NEU: Deutschkurs am Abend für Männer in Aarau

Ort	Gemeinschaftszentrum Telli, Girixweg 12 Aarau (Bus Nr. 2)	
Zeit	Dienstag	19.00 h – 20.45 h
Beginn	Dienstag	15. Februar 2011
Ende	Dienstag	28. Juni 2011
Teilnehmer	Interessierte anderssprachige Männer jeden Alters, aller Nationalitäten und Herkunftssprachen, die ihre Deutschkenntnisse verbessern wollen.	
Kurspreis	Fr. 200.00 (<i>Fr. 5.00 p/Lekt.</i>) + Fr. 25.00 für Lehrmittel	
Kursziele	Verbesserte Kommunikation im Alltag, Verstehen von Ausdrücken, Erstellen von kurzen, schriftlichen Mitteilungen, Erweitern, Trainieren der Deutschlern- und Arbeitstechniken, Grammatikalische Themen, Bewusstmachen, Erarbeiten von Schlüsselqualifikationen für eine erfolgreiche(re), sprachliche und soziale Integration in der Wohngemeinde, u.a.	

Kommen Sie und lernen Sie besser Deutsch mit uns!

Wir freuen uns auf Sie!

Anmeldeformulare erhalten Sie im Gemeinschaftszentrum Telli Aarau oder bei der Schule machbar.

Anmeldung:

«machbar» Bildungs-GmbH, Hammer 1, 5000 Aarau
Tel. 062 823 24 28, Fax 062 823 62 66, info@mbb.ch

Gemeinschaftszentrum Telli, Girixweg 12, 5004 Aarau
Tel. 062 824 63 44, info@gztelli.ch

Quartierverein Telli
Postfach 543 | 5004 Aarau
www.aarau-telli.ch



Einladung zur 37. ordentlichen Mitgliederversammlung im Gemeinschaftszentrum Telli Freitag, 4. März 2011, 19.30 Uhr

1. Teil Sitzung

Traktanden

1. Begrüssung, Traktandenliste
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der 36. Mitgliederversammlung
4. Jahresbericht des Präsidenten
5. Jahresrechnung 2010 und Revisorenbericht
6. Budget und Jahresbeiträge
7. Mutationen
8. Jahresprogramm 2011
9. Anträge
10. Verschiedenes

Anträge der Mitglieder müssen bis spätestens 10. Februar 2011 schriftlich beim Präsidenten vorliegen.

Während der Versammlung gibt der Quartierverein Mineralwasser gratis ab. Alkoholische Getränke sind zu bezahlen.

2. Teil Gemütlicher Teil Gemeinsamer Imbiss

Jedes Mitglied kann einen freiwilligen Beitrag zum Essen beisteuern. Wir freuen uns auf ein zahlreiches, interessiertes Publikum. **Alle sind herzlich willkommen!**

*Freundliche Grüsse
Der Vorstand*



Rita Lutz-Hürlimann

Rüt mattstrasse 7 | 5004 Aarau | Telefon 062 822 44 40

Kudi's Zweirad-Shop

im Telli-Zentrum Aarau

062 822 95 85

Velos · Töffli · Roller · Lambretta

preiswerte
OCCASIONEN



grosse **AUSWAHL**

sorgfältige
REPARATUREN

günstige
**DAMEN-, HERREN-
und KINDERVELOS**

Öffnungszeiten: Montag geschlossen
Di - Fr 9.00 - 12.00 Uhr + 13.30 - 18.30 Uhr
Samstag 9.00 - 16.00 Uhr durchgehend geöffnet

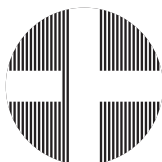
NEU

das günstige digitale Mini-Hörgerät von Sonetik

gratis Hörtest

**3 Tage Probe tragen und bei Zufriedenheit für
Fr. 395.– kaufen**

Hörtest auf Anmeldung 062 824 84 64



Telli Apotheke Aarau

im Einkaufszentrum Telli 5004 Aarau

Felix & Brigitte Horlacher, eidg. dipl Apotheker ETH/FPH

Tel. 062 824 84 64 Fax: 062 822 25 46

e-mail: info@telliapotheke.ch

KiFF – Kultur in der Futterfabrik
 Tellstrasse 118 | 5001 Aarau | 062 824 06 50
 www.kiff.ch



Auf ein Feierabendbier in die Silo-Bar

Die Telli ist wie ein kleines Dorf in der Stadt Aarau und hat fast alles zu bieten, was das Herz begehrt. Nur beim Ausgehangebot kann das grösste Aarauer Quartier nicht ganz mithalten. Vor allem die jüngere Generation vermisst eine Bar. Was viele nicht wissen: Man muss gar nicht weit suchen, denn mit dem Silo im KiFF hat auch die Telli eine eigene Bar, wo man sich auf ein Feierabendbier treffen oder das Wochenende starten kann.

Geöffnet ist die Silo-Bar im Untergeschoss des KiFF jeden Freitag und Samstag von 20 Uhr bis morgens um 4 Uhr. Eine gute Alternative für alle, die keine Lust haben, in die Alt-

stadt zu fahren. Sofas laden zum gemütlichen Zusammensitzen ein, Spielmöglichkeiten wie der Töggelikasten oder der Billardtisch werden rege genutzt. Wem nach guter Musik ist, der steigt einfach ein paar Treppen hoch und ist mitten drin im Konzert – oder Partygeschehen. Umgekehrt können sich Konzertbesucher, die mal ein bisschen Abstand von der Menge brauchen, ins Silo zurückziehen.

Von Montag bis Donnerstag kann das Silo auch gemietet werden.

Fabienne Besmer, GZ Telli



VERANSTALTUNGEN

FEBRUAR 2011

Den aktuellen Veranstaltungskalender finden Sie unter: www.gztelli.ch

Wann	Zeit	Was	Wo
Fr 04.02.11	21:00	20 Jahre KIFF - Yard Vibes	KiFF Saal
Fr 04.02.11	21:00	3 Years of M'Animals Present: Berlin Night	KiFF Foyer
Sa 05.02.11	20:30	Balthazar (BE) - Baby Genius (CH) - Venetus Flos (CH)	KiFF Saal
Sa 05.02.11	22:00	Schwarze Musik: Hourglass & Cogwheels	KiFF Foyer
Mi 09.02.11	20:15 - 22:00	Telli Chor Probe, Auskunft: A. Hunziker 062 824 03 58	GZ Telli
Do 10.02.11	19:00	Metalmayhem	KiFF Saal
Fr 11.02.11	19:15	Telli Gottesdienst	GZ Telli
Fr 11.02.11	21:00	Open Season (CH), Rude Tins (CH)	KiFF Saal
Fr 11.02.11	21:00	Classic Session CH-Jam	KiFF Foyer
Fr 11.02.11	19:15	Telli Gottesdienst	GZ Telli
Sa 12.02.11	21:00 - 02:00	Oldies Disco	GZ Telli, Disco Metropol
Sa 12.02.11	22:00	20 Jahre Jur Records - Part II	KiFF Saal
Sa 12.02.11	22:00	Rolling Rock & VWG present: Don't Sleep Ed. 15	KiFF Foyer
Mo 14.02.11	09:30 - 10:15	Pro Senectute: Gitarrenkurs, Auskunft: 062 837 50 40	GZ Telli
Di 15.02.11	19:00 - 20:45	Deutschkurs für Männer, Auskunft Machbar: 062 823 24 28	GZ Telli
Mi 16.02.11	09:00 - 10:30	Frühstück mit Märchen	ABAU-Stübli
Do 17.02.11	19:45	20 Jahre KIFF: Diskussion über alternative Kulturhäuser	KiFF Saal
Fr 18.02.11	20:00	Metalmayhem: Periphery (US) - Monuments (UK) - The Safety Fire (UK)	KiFF Saal
Sa 19.02.11	22:00	Swinging Safari mit DJ's Stardust, Color, Polyritmo & Special Guests	KiFF Foyer
So 20.02.11	20:00	Theatersport mit den Impronauten	KiFF Foyer
Di 22.02.11	09:00 - 18:00	Mütter-Väterberatung, Th. Kamer 062 723 02 04	GZ Telli
Di 22.02.11	19:00 - 20:45	Deutschkurs für Männer, Auskunft Machbar: 062 823 24 28	GZ Telli
Mi 23.02.11	20:15	Telli Chor Probe, Auskunft: A. Hunziker 062 824 03 58	GZ Telli

23.02.11	20:15 - 22:00	rett Club Probe, Auskunft: R. Manziker 062 824 03 58	GZ Telli
Fr 25.02.11	19:00 - 23:00	Insieme Aarau/Lenzburg: Disco für Menschen mit Behinderung	GZ Telli, Disco Metropol
Fr 25.02.11	20:30	Eternal Tango (LUX) - Slag in Cullet (CH) - Henschman (CH)	KIFF Saal
Sa 26.02.11	20:30	Büene Huber (CH), Meccano Destructif Commando Tour	20:30
Sa 26.02.11	22:00	La Boum de la Ren & Guests	KIFF Foyer
Mo 28.02.11	09:30 - 10:15	Pro Senectute: Gitarrenkurs, Auskunft: 062 837 50 40	GZ Telli

Regelmässige Veranstaltungen (ausser in den Sproferien vom 31.1.-11.2.2011)

Mo - Fr	06:00 - 18:00	Kinderbetreuung 4-12 Jahre, Ch. Hug 062 822 18 88	Tagesstätte Clubhaus Telli
Mo - Fr	12:00 - 13:30	Kindermittagstisch Anmeldung: P. Sonnenfeld 062 824 13 10	GZ Telli, Hobbyküche
Mo	14:00 - 17:00	Gemütlicher Cafihock im ABAU-Stübli	Rüt mattstrasse 2
Mo	18:00 - 21:00	Atemgymnastik; Anmeldung, Frau Wehrli 062 827 35 71	GZ Telli
Di	14:15 - 16:15	Keegelgruppe Senioren	GZ Telli
Di	14:30 - 15:30	Pro Senectute: Turnen für Ältere, Frau K. Wittwer	GZ Telli
Di	15:00 - 19:00	Englisch für Kinder Auskunft: 076 450 46 75	GZ Telli
Di	18:00 - 19:30	Yoga, Kontakt: H. Übersax 062 822 00 54	GZ Telli, Saal
Mi	08:00 - 09.45	Pro Senectute: Englisch, Auskunft: 062 837 50 40	GZ Telli
Mi	09:00 - 11:10	MuKi Deutschkurs MachBar, R. Rizzo 062 823 24 28	Aaeschulhaus, Zimmer 15
Mi	13:30 - 17:00	Jassgruppe (ohne Geldeinsatz)	GZ Telli
Mi	15:15 - 16:15	Männerturnen für Senioren, Pro Senectute, Pfr. Waldmeier	Turnhalle Tellischulhaus
Do	14:00 - 17:00	Gemütlicher Cafihock im ABAU-Stübli	Rüt mattstrasse 2
Fr	09:00 - 11:10	MuKi Deutschkurs MachBar R. Rizzo 062 823 24 28	Aaeschulhaus, Zimmer 15
Fr	14:00 - 15:00	Pro Senectute: Attiva sportiva Fr. Pomilia 056 493 38 59	GZ Telli, Saal
Fr	15:30 - 16:30	Polysport für Kindergarten, Irène Rösch 079 617 25 27	Turnhalle Tellischulhaus
Fr	16:30 - 17:30	Polysport für 1. bis 3. Klässler, Irène Rösch 079 617 25 27	Turnhalle Tellischulhaus
Sa	10:00 - 11:30	Offenes Tanzen, zu schwungvoller Volksmusik, Info: 062 893 31 38	Tanzforum, Delfterstr. 12 Süd



Quartierverein Telli
Postfach 543 | 5004 Aarau
www.aarau-telli.ch

Protokoll

36. ordentliche Mitgliederversammlung vom Freitag, 5. März 2010

Anwesende: 53 Mitglieder (inkl. vollständiger Vorstand) Absolutes Mehr 27

Als einzige Gäste werden speziell die Stadträtin Regina Jäggi und Vinzenz Siegenthaler, QV Gönhard, begrüsst.

Entschuldigungen:

Urs Hofmann, Urs + Ursula Hänni, Walter Schelling, Philip + Ursula Moser

Traktanden:

1. Begrüssung, Traktandenliste
2. Wahl der Stimmenzähler und des Tagespräsidenten
3. Protokoll der 35. Mitgliederversammlung
4. Jahresbericht des Präsidenten
5. Jahresrechnung 2009 und Revisorenbericht
6. Diskussion Telli Post
7. Budget und Jahresbeiträge
8. Mutationen und Wahlen
9. Jahresprogramm 2010
10. Anträge
11. Verschiedenes

1. Begrüssung, Traktandenliste Um 19.35 Uhr begrüsst der Präsident die Anwesenden und heisst alle herzlich willkommen. Die vollständige Traktandenliste war in der Januar Telli Post abgedruckt.

2. Wahl der Stimmenzähler und des Tagespräsidenten Werner Erdinger und Martin Krähenbühl werden einstimmig als Stimmenzähler bestimmt.

Der Ehrenpräsident Walter Hagmann wird ebenso zum Tagespräsidenten gewählt.

3. Protokoll der 35. Mitgliederversammlung

Das Protokoll wird einstimmig genehmigt und vom Präsidenten verdankt.

4. Jahresbericht des Präsidenten Der detaillierte Jahresbericht wurde in der Telli Post Nr. 2 Januar 2010 veröffentlicht. Dazu erwähnte der Präsident: Da wir das letzte Jahr die Statutenänderung bereits durch die MV annehmen liessen, kann der Vorstand des QV mit dem gesetzlichen Minimum von 3 Personen den Verein momentan weiterführen. In den alten Statuten wäre die Anzahl noch 5 bis 12 Personen gewesen, somit wäre an der diesjährigen MV über eine Auflösung des Vereins abgestimmt worden. Dies bewegte den Präsidenten nochmals zum eindringlichen Aufruf für neue Vorstandsmitglieder. Ebenso verdankt der Präsident die Treue der Mitglieder beim Besuchen der Veranstaltungen und beim Bezahlen der Mitgliederbeiträge.

5. Jahresrechnung 2009 und Revisorenbericht

Der Kassier Thomas Maurer präsentiert einen Gewinn von Fr. 1'772.10, nach Auflösung der Rückstellungen von Fr. 1'400.-. Es stehen den Ausgaben von Fr. 41'415.67 Einnahmen von Fr. 43'187.77 gegenüber.

Es wurden Mitgliederbeiträge in der Höhe von CHF 13'503.95 eingenommen, mit der Verteilung von total 2'245 Couverts, was ein leichter Rückgang ist. Es erfolgten 661 Einzahlungen. Durchschnittlich wurden CHF 20.20 pro Person einbezahlt. Die Entwicklung der Jahresbeiträge wurde in einer eindrücklichen Skala ab 1985 aufgezeigt und es sieht

Quartierverein Telli
Postfach 543 | 5004 Aarau
www.aarau-telli.ch



langsam nach einer Stagnation aus. Ein besonderer Dank galt auch all den privaten Personen und Firmen, welche teilweise massiv höhere Mitgliederbeiträge einbezahlt hatten.

Revisorenbericht Der Revisorenbericht wird von Herrn Paul Karbacher vorgetragen, welcher die Buchhaltung zusammen mit Frau Pia Nadler überprüft hatte.

Zuerst bekam der Kassier Thomas Maurer ein tolles Lob für die perfekte Führung von Kasse und Buchhaltung. Ein Applaus untermauerte die Worte von Paul Karbacher.

Die Buchhaltung wurde übersichtlich geführt und den Buchungen konnten alle Belege zugeordnet werden. Herr Karbacher bedankt sich beim Kassier für die geleistete Arbeit und fordert die Anwesenden auf, dem Kassier Decharge zu erteilen. Die Jahresrechnung wird einstimmig angenommen.

6. Diskussion Telli Post Thomas Maurer erklärt, dass die Kosten der Telli Post immer höher ansteigen. Hauptgrund ist der Rückgang der Werbeeinnahmen sowie die immer mehr Seiten umfassende Telli Post. War diese am Anfang max. 16 Seiten, ist sie heute 24 bis 32 Seiten dick.

Es wurde die Diskussion eröffnet, ob die Telli Post nur noch 5 Mal pro Jahr erscheinen sollte, lediglich als Veranstaltungskalender oder in der gleichen Art und Weise weitergeführt werden soll, was eine Erhöhung der Mitgliederbeiträge zur Folge hätte. Nach hitzigen Diskussionen entschied sich die Mehrheit der anwesenden Mitglieder für eine gleiche Weiterführung wie bisher. Es wurde über eine Erhöhung der Mitgliederbeiträge abgestimmt, welche mit dem absoluten Mehr angenommen

wurde. Alle Beiträge werden ab 2010 im Vergleich zu heute um CHF 5.00 erhöht, die juristischen Beiträge um CHF 10.00. Der Vorstand wird einen Antrag für einen Subventionsbeitrag bei der Stadt prüfen, welcher jedoch beim Stand der jetzigen Finanzen des Vereins vermutlich abschlägig beantwortet würde.

7. Budget und Jahresbeiträge Der Kassier erläutert das Budget 2010 detailliert anhand der Präsentation, mit Jahresbeitrag und Vergabungen. Das Budget schliesst mit einem Verlust von Fr. 570.-.

Die Jahresbeiträge werden mit dem absoluten Mehr angenommen (wie schon in Punkt 6 erwähnt). Das Budget wird einstimmig angenommen.

8. Mutation und Wahlen Thomas Maurer hatte bereits an der letzten MV voravisiert, dass er den Vorstand verlassen werde, da er die Vorstandsarbeit mit der immer umfangreicher werdenden Arbeit im Geschäft nicht mehr verantworten könne. Er leistete 5 Jahre lang tolle Arbeit als Kassier und unterstützte den Vorstand in allen möglichen Belangen und er wird den Weihnachtsanlass weiterhin in selbständiger Regie organisieren.

Ebenso teilte uns Edith Koller nach der letzten MV mit, dass sie den Vorstand verlassen werde. Sie war 6 Jahre aktiv im Vorstand tätig. Edith Koller arbeitet jedoch in den Kommissionen Interessenvertretung Bewohnerschaft und Arbeitsgruppe Kultur für den Quartierverein weiter.

Der Präsident verabschiedete die beiden Aus tretenden; sie wurden mit sinnvollen Geschenken und hübschen Blumen verwöhnt.





Quartierverein Telli
Postfach 543 | 5004 Aarau
www.aarau-telli.ch

Der Tagespräsident Walter Hagmann übernahm nun das Zepter für die Bestätigungswahlen und die Neuwahl im Vorstand.

Beat Lauterjung wurde als Präsident und Karin Maurer als Aktuarin ohne Gegenstimmen für weitere 2 Jahre gewählt.

Neu in den Vorstand wurde Therese Trepp als Kassierin ohne Gegenstimmen für 2 Jahre gewählt. Therese Trepp stellte sich kurz den Anwesenden vor. Nachdem sie jedoch bereits ein Jahr die Vorstandssitzungen besuchte und mit Thomas Maurer aktiv an den Anlässen teilnahm, war sie bei allen bereits bestens bekannt.

Walter Hagmann rief auch hier nochmals auf, dass alle mithelfen sollten, auch in ihrem persönlichen Umfeld für neue Vorstandsmitglieder zu werben. Er verdankte die hervorragende und nicht immer leichte Arbeit des Vorstandes.

Die beiden Revisoren Pia Nadler und Paul Karbacher stellten sich ebenfalls weitere 2 Jahre zur Verfügung und wurden ebenso ohne Gegenstimme gewählt.

9. Jahresprogramm 2010 Als letztes stellt Thomas Maurer noch das Jahresprogramm 2010/11 vor. Wie jedes Jahr zeigt das Programm einige Höhepunkte auf. Der zum drit-

Knackig und vielfältig

Jaisli-Beck für feinsten Genuss

Buchs, City Markt und Telli Aarau
www.jaisli-beck.ch

Quartierverein Telli
Postfach 543 | 5004 Aarau
www.aarau-telli.ch



ten Mal durchgeführte Weihnachtsanlass vom 25.12.09 ist bereits nicht mehr wegzudenken. Bestimmt gibt es auch Aktivitäten ausserhalb des festgelegten Programms. Der Quartierverein wird diese Events in der Telli Post und mit Flyers bekannt machen. Nachdem von den Anwesenden keine Fragen mehr zum Jahresprogramm kamen, lässt der Präsident nun über diesen Punkt abstimmen. Resultat: Jahresprogramm wird einstimmig angenommen.

10. Anträge Dieses Jahr sind keine Mitglieder-Anträge eingegangen.

11. Verschiedenes Beat Lauterjung bedankte sich herzlich bei Hans Bischofberger, Leiter des Gemeinschaftszentrums, für seine jederzeit tatkräftige Unterstützung. Er packt bei den Veranstaltungen mit an, ist an allen Vorstandssitzungen für den Austausch anwesend und immer die gute „Fee“, wenn es brennt oder der Vorstand Hilfe braucht. Karin Maurer übergab ihm einen herrlichen Tropfen Rotwein, eingebettet in einer Holzkiste.

Um 21.10 Uhr schloss der Präsident den offiziellen Teil der Versammlung.

Vor dem gemütlichen Teil führte uns Dominik Landolt nochmals seine tolle Geräusche-Show vor, welche er zusammen mit Fabienne Besmer in stundenlanger Kleinarbeit für den Neujahrsapéro erstellt hatte.

Bei einem feinen Aufschnitt- oder Salatteller bekamen die Anwesenden eine Stärkung, welche vom Restaurant Malibu serviert wurde, mit auf den Heimweg. Die Getränke wurden wie immer auf Vertrauen in die bereitgestellte Kasse gezahlt und wir verdankten auch jede Spende für das vom QV offerierte Essen.

Wegen teilweise unpassender Worten und schlechten Gepflogenheiten einiger Mitglieder während der GV wird sich der Vorstand vorbehalten, an der nächsten MV während des geschäftlichen Teils keinen Alkohol mehr auszuschenken.

Die Protokollführerin, Karin Maurer



HAAR-VERWALTER
DER FRISEUR DER ZU IHNEN KOMMT

076 344 84 86

Eidg. dipl. Coiffeurmeister

WALTER HUNZIKER

TEL. PRIVAT: 062 824 19 46



DELFTERSTRASSE 38

HAAR-VERWALTER@SWISSONLINE.CH



Fast zu schade, um mit Füßen getreten zu werden.

Finocchiaro Parkettdesign GmbH

Delfterstrasse Süd 10
5004 Aarau

Tel. 062 822 34 06
Tel. 062 822 34 66

info@finocchiaro.ch
www.finocchiaro.ch

Trefflokal
 c/o Gemeinschaftszentrum Tellli | Girixweg 12 | 5004 Aarau
 info@trefflokal.ch | Tel. 062 824 71 79



Liebe Tellli Post Leserinnen und Leser

Ich hoffe, dass Sie alle gut ins neue Jahr gestartet sind und noch nicht von der Grippe-welle „erfasst“ wurden.

Mein Name ist Nadja Kistler, ich bin 22 Jahre alt und arbeite nun seit dem 1. Oktober 2010 im Gemeinschaftszentrum Tellli. Unweit davon befindet sich das Trefflokal, in welchem ich hauptsächlich tätig bin. Parallel zu meiner Arbeit im Trefflokal studiere ich Soziale Arbeit an der Fachhochschule Nordwestschweiz und habe soeben mein drittes Semester absolviert.

Da es momentan draussen doch sehr kalt ist, finden die Aktivitäten des Trefflokals meist drinnen statt. Die Kinder können sich mit Basteln, Malen, Zeichnen oder Plaudern be-

schäftigen. Es warten aber auch unzählige Spiele und Bücher auf die kleinen BesucherInnen.

Gerne teile ich Ihnen mit, dass es neue Öffnungszeiten gibt. Das Angebot wurde um den Dienstagnachmittag erweitert, somit ist das Trefflokal von Dienstag bis Freitag, jeweils von 14.00 – 18.00 Uhr geöffnet.

Ich freue mich sehr auf viele Besuche im Trefflokal und wünsche Ihnen viel Sonnenschein und Freude im 2011.

Es grüsst Sie herzlich

Nadja Kistler

IMPRESSUM

Herausgeber: Quartierverein Tellli und Gemeinschaftszentrum Tellli, Aarau

Auflage: 2'700 Exemplare

Wird kostenlos an alle Haushalte und Geschäfte wie auch an alle Postfächer des Tellli-Quartiers abgegeben.

Redaktionsteam: Yunus Harmanci, Beat Lauterjung, Philip Moser, Martin Sitter, Robert Wullschleger, Fabienne Zwick

Anschrift: Redaktion Tellli Post

Postfach 543, 5004 Aarau
 info@gztelli.ch Tel. 062 824 63 44

Inseratenverwaltung, Layout und Druck:
 marc-jean GmbH, Postfach 234, 5004 Aarau
 Tel. 062 824 25 29, info@marc-jean.ch

Redaktionsschluss: am 15. des Vormonats

Erscheinungsweise: 10 x jährlich,
 am letzten Mi des Vormonats,
 Dez./Jan. + Juli/Aug. als Doppelnummern



Quartierverein Telli
Postfach 543 | 5004 Aarau
www.aarau-telli.ch

Jahresbericht 2010 des Präsidenten

In zwölf Vorstandssitzungen und während vieler weiterer Stunden haben wir unsere anstehenden Geschäfte erledigt. Mit dem absoluten Minimum von drei Vorstandsmitgliedern brauchten wir etwas mehr Vorstandssitzungen als üblich. Wenn wir die Arbeit auf mehrere Schultern im Vorstand verteilen könnten, würde uns das sicherlich weiterbringen. Ich bin jedoch überzeugt, dass der Quartierverein Telli weiterleben und es uns gelingen wird, die eine oder andere Person für die Vorstandsarbeit zu gewinnen. Ich als Präsident habe in den vergangenen sieben Jahren sehr positive Erfahrungen gemacht und auch viele interessante Leute kennen gelernt. Im Vorstand hatten wir zu jeder Zeit ein gutes Verhältnis und mit den Jahren sind daraus Freundschaften entstanden.

Die **Mitgliederversammlung vom 5. März** war gut besucht. Nach dem ordentlichen Teil und der Geräusche-Show von Dominik Landolt und Fabienne Besmer wurde das Essen vom Restaurant Malibu serviert.

Am **Osterzmorge vom 3. April** genossen viele Besucher den frischen Butterzopf und die prächtig gefärbten Eier. Schon bald traditionell erhielten wir die Eier auch dieses Jahr vom Seniorinnentreff. Einen Teil der Eier versteckte der Osterhase für die Kinder im Freien. Ein herzliches Dankeschön an alle Mitwirkenden.

Die **Bachputzete vom 24. April** wurde in Zu-

sammenarbeit mit dem Bachverein durchgeführt. Leider wird immer noch gedankenlos alles Mögliche und Unmögliche in den Bach geworfen. Allen Teilnehmern dieses Anlasses gebührt ein besonderer Dank für eine nicht alltägliche Arbeit.

Die **1. August-Feier** musste aus sicherheitstechnischen Gründen abgesagt werden. Im Jahr 2009 wollten nämlich viele Zuschauer das Feuerwerk aus nächster Nähe bewundern und überwandten sogar die Absperrung während des Feuerwerkes.

Das **Telli-Fest vom 28. August** kann als absolute Spitze gewertet werden. Trotz zweifelhaftem Wetter fanden sich viele Besucherinnen und Besucher ein. Die Organisation erledigte erstmals der Vorstand des Quartiervereins. An dieser Stelle danke ich allen Helferinnen und Helfern aus der Einwohnerschaft, denn ohne deren freiwilligen Arbeitseinsatz könnte dieser Anlass nicht durchgeführt werden.

Am **Herbstmarkt vom 18. September**, organisiert von Philip Moser und Hans Bischofberger, wurden wiederum verschiedene Waren zum Verkauf angeboten. Auch konnte die Mietervereinigung des Einkaufszentrums wieder zur Teilnahme an diesem 8. Herbstmarkt in der Telli begeistert werden. 10 Marktstände wurden in der Mall des EKZ aufgestellt. Trotz gutem Wetter verzeichnete der Markt leider nur eine mässige Besucherzahl.

Quartierverein Telli
Postfach 543 | 5004 Aarau
www.arau-telli.ch



Allen Ausstellerinnen und Ausstellern besten Dank für ihre Arbeit.

Die Arbeitsgruppe Kultur organisierte vom **24. – 26. September** eine **Kunstaussstellung**. Die Ausstellung zeigte alles, von verschiedenen Techniken der Malerei über Fotografien bis hin zu Skulpturen. An der Vernissage vom 25. September sprach Carlo Mettauer, der zuständige Stadtrat. Die dreitägige Ausstellung im Gemeinschaftszentrum Telli fand bei den Besuchern grossen Anklang.

Der **Räbeliechtle-Umzug vom 4. November** wurde von sehr vielen leuchtenden Kinder-
augen geprägt. Vorgängig halfen viele Helfer-
Innen 190 Räben zu schnitzen. Der Umzug
selbst wurde von Peter Roschi und seinen
Musikanten begleitet und die IBA löschte
wiederum die Strassenbeleuchtung; besten
Dank den Verantwortlichen. Wir schätzen,
dass ungefähr 400 Personen am Umzug teil-
genommen haben. Super!

Zum vierten Mal feierten wir am **25. Dezember** „**Weihnachten einmal anders**“. 56 ange-
meldete Personen freuten sich auf einen
Weihnachtsabend mit Nachbarn im schön de-
korierten Saal des Gemeinschaftszentrums.
Kulinarisch verwöhnten uns Rico Schraner
und Otto Bertschi mit Braten, Kartoffelstock
und Gemüse. Beim anschliessenden Des-
sertbuffet konnten wir die gespendeten Köst-
lichkeiten der Bäckerinnen aus der Telli ge-
niessen. Besten Dank ihnen allen! Auch an

diesem wunderbaren Abend konnte man ein-
mal mehr neue TellianerInnen kennen lernen.

Der **Neujahrsapéro vom 1. Januar 2011** war
auch dieses Mal ausserordentlich gut be-
sucht. Man konnte viele Gäste aus der gan-
zen Stadt sehen, die mit ihren Kindern teil-
nahmen. Unter dem Motto „verspielt“ der
Stadt Aarau präsentierte der Quartierverein
Telli eine verspielte Kugelbahn im Foyer, wel-
che grossen Anklang fand. Im Saal versuch-
ten wir mit Plüschbärli die Verspieltheit der
Tellianer herauszufinden und überraschten
die Gäste mit dem Clownzauberer Billy. Im
Gemeinschaftszentrum wurde auf das neue
Jahr angestossen und obwohl es im Saal eng
wurde, tanzten einige zur Live Musik von Ale-
xander Meyer, welcher uns zum 10. Mal am
Neujahrsapéro unterhielt.

Wie Sie diesen Aufzählungen entnehmen
können, haben die Vorstandsmitglieder und
die freiwilligen HelferInnen viel Arbeit geleis-
tet. Meinen Vorstandskolleginnen und -kolle-
gen danke ich herzlich für ihren grossen Ein-
satz und die gute Zusammenarbeit. Ein herz-
liches Dankeschön spreche ich ebenso Ihnen
allen aus. Sie haben uns weiterhin unter-
stützt und uns an den Anlässen besucht.

*Der Präsident,
Beat Lauterjung*

malerin
gerda
schwegler

Im Fahrthag 6
5102 Rapperswil

T: 062 897 11 48

F: 062 822 78 55

M: 079 215 53 25

Malerarbeiten
innen und aussen

Tapezierarbeiten

Dekorative Techniken

Kleinere Gipserarbeiten

uns ist nichts zu bunt

De Boschetti wetti!

Boschetti

Boschetti AG Sanitär Heizung Lüftung Klima Kälte | Weihermattstr. 36 | Postfach 532 | 5004 Aarau
T 062 837 64 64 | F 062 837 64 00 | mail@boschetti.ch | www.boschetti.ch

kaz. Aarau
Kaufmännisches
Ausbildungszentrum

10
Jahre

Für Aufsteiger!

- **Lehrabbruch** *Schulabbruch*
- **Kaufmännisches Überbrückungssemester**; kleine Klassen; Lehrstellenwerkstatt mit Profi ab 14.2.11

- **Kauffrau** *Kaufmann* mit eidg. FZ
- **KV-Abschluss** im **Hotel** oder **KMU-Betrieb**; B-/ E-Profil; für Jugendliche und Erwachsene; ab 8.8.11

- **Wieder** **Einsteigerinnen**
- **Planung** und **Praxistraining** für den Wiedereinstieg in eine **kaufmännische Tätigkeit** ab 14.2.11

S'kaz esch nie für d'Katz.

Kasinostr. 19 · 5000 Aarau · 062 824 99 00 · www.kaz.ch

Frisuren Fabrik

Monika Schiess
Mirjam Neeser

Öffnungszeiten

Montag-Mittwoch 9.00 – 19.00

Donnerstag 9.00 – 20.00

Freitag 9.00 – 19.00

Samstag 8.00 – 18.00

Damen und Herren

Telli-Zentrum, Aarau 062 822 17 70

Rätselseite
 c/o Gemeinschaftszentrum Telli | Girixweg 12 | 5004 Aarau
 Fabienne Zwick



Worträtsel

Ein Satz wurde in gleich grosse Teile geschnitten. Dann kam ein Windstoss und blies alle Teile durcheinander. Suchen Sie den Satz!

K	I	E	U	E	S	E	R	L	Ü	C	E	S	I	H	N	E	U	S	P	
N	J	G	U	T	E	:	N	S	C	M	N	A	H	R	B	E	S	V	I	E
Ä	T	L	G	A	L	S	E	N	A	L	L	!	H	E	N	D				
N	I	I	C	H	W	Ü														

Zahlenrätsel

	+		/		8
+		x		/	
	x		-		7
+		+		-	
	+		+		15
10		77		-5	

Schreiben Sie die Zahlen 1 – 9 in die leeren Kästchen, so dass alle Rechnungen stimmen. Jede Zahl kommt nur einmal vor. Denken Sie daran, dass Multiplikation und Division vor Addition und Subtraktion ausgeführt werden.

Beispiel: erste Zeile: $6 + 8 : 4 = 8$



Rösslimattstrasse 46
5033 Buchs AG
062 836 80 90
www.aarauerauto.ch

Der Hit im Frühjahr - Der neue Hyundai ix20



ab CHF 18'990.00



HYUNDAI